



Modell 11- 0127A - SS Spartan - 2-delt redningsbåre

Modell 11- 0127TI - TitaniumSpartan - 2-delt redningsbåre

Ansvarsfraskrivelse

Denne brukermanualen inneholder generelle instruksjoner for bruk og vedlikehold av dette produktet. Instruksjonene er ikke altomfattende. Sikker og forsvarlig bruk av dette produktet er bare brukerens valg. Sikkerhetsinformasjon er inkludert som en tjeneste for brukeren. Alle andre tiltak som er tatt av brukeren, bør være innenfor og under hensyn til gjeldende regelverk. Det anbefales at det gis opplæring i riktig bruk av dette produktet før du bruker dette produktet i en faktisk situasjon.

Oppbevar denne håndboken for fremtidig referanse. Inkluder det med produktet i tilfelle overføring til nye brukere. Ytterligere gratis eksemplarer er tilgjengelig på forespørsel fra kundeservice.

Merknad om eiendom

Informasjonen som er beskrevet i denne håndboken er eiendommen til TraverseRescue, LLC., Mississauga, ON Canada. Traverse Rescue, LLC. forbeholder seg alle patentrettigheter, proprietære designrettigheter, produksjonsrettigheter, reproduksjonsbrukerrettigheter og salgsbruksrettigheter dertil, og til enhver artikkel som er beskrevet der, bortsett fra i den grad disse rettighetene uttrykkelig er gitt til andre eller gjelder ikke for leverandørens egne deler.

© Copyright Traverse Rescue, LLC. Alle rettigheter forbeholdt

Traverse Rescue, LLC.
2460 Tedlo Street
Mississauga, Ontario
Canada L5A 3V3

Telefon: 905 279 7866
Avgiftsfri (Canada og USA):1 866 998 7866
Faks: 905 615 1199

www.traverserescue.com

EC	REP
----	-----

Ferno srl
Via B.Zallone, 26
40066 Pieve di Cento, Italia
+ 39 0516860028

UK	REP
----	-----

Ferno (UK) Limited
Stubs Beck Lane, Cleakheaton
West Yorkshire BD19 4TZ, Storbritannia
44 (0) 1274 851999

Traverse Rescue, LLC produserer sine produkter under et strengt kvalitetsstyringsprogram. Vi anerkjenner og overholder også gjeldende standarder som gjelder for hvert produkt.

Redningsbåre produsert av Traverse Rescue, LLC er fastslått å være medisinsk utstyr i klasse 1.

1. Sikkerhetsinformasjon

1.1 Advarsler

Følgende er advarsler i denne brukermanualen:

!!! ADVARSEL !!!

Utrente operatører kan forårsake personskade eller bli skadet. Tillat bare opplært personell å bruke denne redningsbåre.

*

Feil bruk av redningsbåre kan forårsake personskade. Bruk redningsbåren bare til det formålet som er beskrevet i denne brukermanualen.

*

En uhemmet eller utilbørlig pasient kan lide skader. Fest alltid pasienten i redningsbåre med et festesystem som passer til situasjonen

*

Feil bruk kan forårsake personskade. Bruk redningsbåren bare som beskrevet i denne håndboken

*

En ubevoktet pasient kan bli skadet. Hold deg til pasienten til enhver tid

*

Hjelpere kan forårsake skade eller bli skadet. Oppretthold kontrollen av redningsbåren og rett alle hjelpere

*

Feil vedlikehold kan forårsake personskade og skade. Vedlikehold bare redningsbåre som beskrevet i denne brukermanualen.

*

Feil deler og service kan forårsake personskade. Bruk bare Traverse-godkjente deler og service på redningsbåren.

Endring av redningsbåre kan forårsake personskade og skade. Bruk bare redningsbåre som er solgt fra Traverse selgere.

*

Å feste feil eller upassende gjenstander til redningsbåren kan forårsake personskade. Bruk bare gjenstander som er godkjent av Traverse på redningsbåren

*

1.2 Viktig

Ruter som den nedenfor understreker viktig informasjon.

VIKTIG

Redningsprosedyrer ved bruk av tau, seler, hodelag og annet personlig verneutstyr krever spesielle ferdigheter og er potensielt farlige aktiviteter. Redningspersonell bør ikke prøve slike redningsprosedyrer før de har mottatt profesjonell instruksjon og opplæring.

1.3 Merknad om blodbåre sykdom

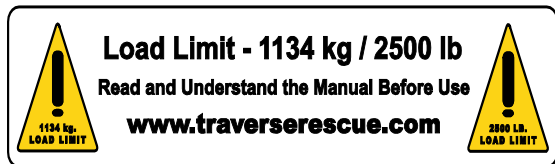
OSHA (Occupational Safety and Health Administration) krever at arbeidsgivere beskytter arbeidstakere mot eksponering på arbeidsplassen for blodbåre sykdommer som HIV-1 og hepatitis. Følg instruksjonene for desinfisering og rengjøring i denne brukermanualen for å redusere risikoen for eksponering når du bruker redningsbåren.

1.4 Sikkerhetsmerker

Etiketter plasserer viktig informasjon fra brukermanualen på redningsbårene.

Les og følg instruksjonene på etiketten. Bytt ut slitte eller skader etiketter umiddelbart. Nye etiketter er tilgjengelige fra Traverse.

Load-Limit-etiketten som vises er festet til redningsbåren.



2. Operatørferdigheter og opplæring

2.1 Ferdigheter

Operatører som bruker redningsbåren trenger:

- Arbeidskunnskap om akutte pasienthåndteringsprosedyrer. Evnen til å hjelpe pasienten
- En fullstendig forståelse av prosedyrene beskrevet i denne brukermanualen.

2.2 Opplæring

Trainees trenger:

Følg et treningsprogram designet eller godkjent av trenings offiser Les denne brukermanualen. For ytterligere gratis brukerhåndbøker, kontakt Traverse

Kundeservice.

Øv deg med redningsbåren før du bruker det i vanlig tjeneste. Bli testet på deres forståelse av redningsbåren. Registrer treningsinformasjonen deres

3. Om redningsbåren

3.1 Generelle spesifikasjoner

Polyetylenett ... - 65 ° F / -54 ° C til + 200 ° F / + 93 ° C

Restraint Webbing

Strekstyrke 975 lbs. / 442 kg

Lastevurdering 500 lbs. / 227 kg

Bøylespenner

Minimum strekkbelastning 4000 lbs. / 1814 kg

Spenner oppfyller ANSI Z359.1 og CSA Z259.1

Traverse forbeholder seg retten til å endre spesifikasjoner uten varsel.

Spartansk SS (rustfritt stål), T1 (titan)			
Lengde	85,8 tommer	217,8 cm	2178 mm
Bredde	24,9 tommer	63,2 cm	632 mm
Dybde	7,0 tommer	17,8 cm	178 mm
Vekt - SS	35 kg	16 kg	
Vekt - T1	25 kg	11 kg	
Nominell belastningsgrense	2500 kg	11 kN	

!!! ADVARSEL !!!

Utrente operatører kan forårsake personskade eller bli skadet. Tillat bare opplært personell til å betjene redningsbåren.

Viktig

Redningsprosedyrer ved bruk av tau, seler, hodelag og annet personlig verneutstyr krever spesielle ferdigheter og er potensielt farlige aktiviteter. Ingen redningspersonell skal forsøke slike redningsprosedyrer med mindre han eller hun har fått profesjonell instruksjon og opplæring

4. Begrensninger

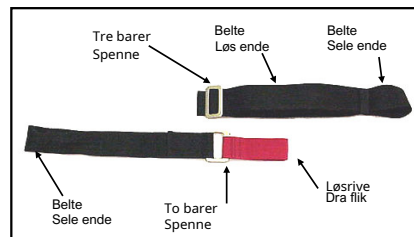
4.1 Om beltene

Totalt fire belter er inkludert i denne redningsbåren.

Disse beltene skal supplere det du vanligvis vil bruke til å feste inn en pasient i en vinkelsituasjon. Vi har laget dem til en passende styrke for å utfylle ditt eget system med rørbånd, ledning eller lignende. Disse begrensningene er kun for å sikre pasienten i redningsbåren, og skal ikke brukes til løfting eller til andre formål.

4.2 Feste og stramme beltefestene

Stroppen med trebjelkespenner er konstruert med en sløyfeende som fester seg til redningbåren, og en fri ende som brukes til å stramme tilbakeholdenheten (figur 1).

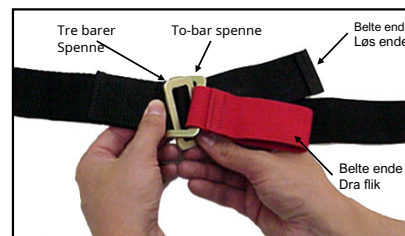


Figur 1, komponenter

VIKTIG

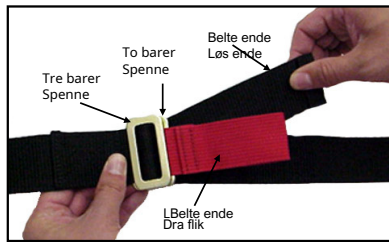
Personell som bruker redningsbåren i høyvinklet redningssituasjon, er ansvarlig for å kjenne teknikkene som er involvert, og for å velge utstyr og prosedyrer som passer best for hver redningssituasjon.

1. Før trebjelkespenner og selen oppover gjennom åpningen i tobjelkespenner (fig. 2). Sørg for å trekke den frie enden av båndet helt gjennom åpningen.



Figur 2, feste spennen

2. Trekk litt i enden av beltet for å sette trebjelkespenner fast på toppen av tostangsspenner (fig. 3).



Figur 3, Sitte spenne

3. Stram fastholdenheden ved å trekke i den frie enden av båndet.

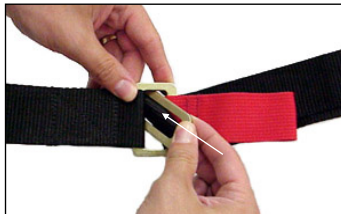
4.3 Låse og løsne beltene

For å løsne en fastholdelse, trekk utbruddstappen mot spennen (fig. 4). Fortsett å trekke til båndet er så løst som ønsket.



Figur 4, Løsne beltene

For å løsne belte, løsner du først som i trinn nummer 1, vinkler deretter trebjelkespennen og fører den nedover gjennom åpningen i tobjelkespennen (fig. 5).



Figur 5, Løsne spennen

4.4 Feste beltene

Overkanten av High Density polyetylenett er formet med vikler for å gi punkter der belte lett kan festes til den nedre skinnen på båren

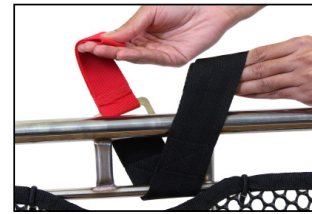


Figur 6, Feste punkt

Velg festepunkter som er passende for effektiv sikring av pasienten, samt for å jobbe sammen med ditt eget festesystem.

Fest de medfølgende beltene som følger:

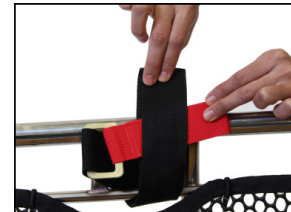
1. Løsne spennen for å skille festebeltene.
2. Begynn utenfor redningsbåren, og før den løkkede enden av stroppen innover mellom redningsbåren og nettet på et valgt festepunkt. (Fig. 7)



Figur 7, Plassere belte enden gjennom bærefeste

3. Tråd

løkken er ull til



Figur 8, gjengespenne

4. Fest den gjenværende stroppen til motsatt side av redningsbåren ved å følge trinn 2 og 3.

5. Bruke redningsbåren

5.1 Før du tar redningsbåren i bruk

- Personell som bruker denne redningsbåren, må lese denne håndboken.
- Hvis du bruker de medfølgende beltene, må du feste dem som beskrevet i bruksanvisningen for belter.
- Bekreft at redningsbåren, beltene og nettverket er i orden. Følg instruksjonene i bruksanvisningen for redningsbåren i denne brukermanualen.

5.2 Generelle retningslinjer for bruk

- Redningsbåren krever minst to utdannede operatører. I de fleste situasjoner kan operatører kreve ytterligere hjelp. For informasjon om plassering og veiledning av hjelpere, se bæring av redningsbåre
- i denne brukermanualen. Følg standard akutte pasienthåndteringsprosedyrer når du bruker redningsbåren.
- Hold deg til pasienten til enhver tid. Bruk alltid de medfølgende pasientbegrensningene, så vel som et supplerende middel håndteringssystem i henhold til trenings- og teamprotokollene, og situasjon.
- Personell som bruker redningsbåren i miljøer med høy vinkel er ansvarlig for å lære de riktige teknikkene som er involvert, og for å velge utstyr og prosedyrer som er best egnet for redningssituasjonen.

5.3 Bære redningsbåre

Å bære redningsbåren krever minst to operatører. Ekstra personell vil være nyttig eller til og med nødvendig i de fleste situasjoner. Bruk et jevnt antall personer og plasser dem for å holde redningsbåren så jevnt som mulig.

Bruke tilleggshjelp

Operatører bør opprettholde kontrollen over redningsbåren og lede eventuelle hjelpere.

5.4 Skyve redningsbåre

Skyv redningsbåren på løperne over glatte overflater. Unngå stein, stubber, grener eller andre farer som kan trenge gjennom nettverket, eller forårsake ubehag eller skade på pasienten.

5.5 Transport av redningsbåre på en ambulansebåre

Bruk ambulansebårens belter for å feste redningsbåren til ambulansebåren.

5.6 Bruke redningsrutiner for høy vinkel

Redning med høy vinkel og tilgang til tau kan involvere enhver kombinasjon av tau, vinsjer, remskiver, søppelbånd, belay-enheter og mange andre spesialiserte gjenstander og enheter som er for mange til å nevne. Riktig og sikker bruk av disse verktøyene krever profesjonell instruksjon og opplæring.

Når du bruker utstyr med høy vinkel eller tilgang med tau sammen med redningsbåren, må du sørge for at utstyret har tilstrekkelig belastningsgrad og at det er minst like stort som redningsbåren.

Under en høyvinklet redning kan redningsbåren være orientert vertikalt, horisontalt eller i andre posisjoner. Sikre pasienten i redningsbåren slik at han / hun ikke sklir i noen retning, eller ved et uhell kan komme ut av redningsbåren.

Bindepunkter

Redningsbåren har flere bindepunkter der karabinkroker eller tau kan festes til den øvre skinnen. Som et alternativ, har denne redningsbåren innlemmet en patentert SträtLoad™ -funksjon som muliggjør dedikerte festepunkter når de rigges med en firepunkts bårestamme for en horisontal heving eller senking.



VIKTIG

Redningsprosedyrer ved bruk av tau, seler, hodelag og annet personlig verneutstyr krever spesielle ferdigheter og er potensielt farlige aktiviteter. Redningspersonell bør ikke prøve slike redningsprosedyrer før de har mottatt profesjonell instruksjon og opplæring.

!!! ADVARSEL !!!

Feil bruk kan forårsake personskade. Bruk redningsbåren bare som beskrevet i denne brukermanualen.

!!! ADVARSEL !!!

En pasient uten tilsyn kan bli skadet. Hold deg med pasienten hele tiden.

!!! ADVARSEL !!!

En uhemmet eller utilbørlig pasient kan lide skader. Sikre alltid pasienten i redningsbåren med et beltesystem som er egnet for redningsaksjonen.

5.7 Bruke split-apart-funksjon

Traverse Split-Apart redningsbåre tilbyr veldig rask monterings- og demonteringstid, og det er ingen pinner å plassere osv, tenner sammenlåst.



Før du begynner, må du rengjøre alle deler av smuss, gjørme, snø osv.

Montering:

1. Vend de to åpne delene av redningsbåren mot hverandre
2. Løft de åpne endene samtidig til omtrent en 30 ° vinkel, og skyv de to delene sammen, og lås sammen alle tennene på bunnkontaktene.
3. Senk de nå sammenlåste delene til gulvet. Sørg for at de øvre koblingsdelene passer sammen
4. Vri spennhylser på de motsatte gjengede delene av de øvre kontaktene.
5. Forsikre deg om at disse spenner er tette, og at det ikke er noen tråder som vises.
6. For å demontere, snur du bare sekvensen ovenfor.

Merk: Det er viktig at du under hele redningsbårens drift under en redning eller i praksis sjekker integriteten til forbindelsen. Hvis du ser tråder på den øvre kontakten, må du stramme spennhylser igjen.

6. Vedlikeholde redningsbåren

6.1 Vedlikeholdsplan

Redningsbåren krever regelmessig vedlikehold. Sett opp og følg en vedlikeholdsplan, slik som gitt i skjemaet nedenfor. Dette skjemaet representerer minimalt vedlikehold, og du kan endre ditt eget program basert på dine behov.

	Hver bruk	Etter behov	Hver måned
Desinfisering (6.3)	•		
Rengjøring (6.3)		•	
Inspeksjon (6.4)		•	•

Når du bruker vedlikeholdsprodukter, følg produsentens anvisninger og les produsentens sikkerhetsdatablad.

!!! ADVARSEL !!!

Feil vedlikehold kan forårsake personskade. Vedlikehold redningsbåren bare som beskrevet i denne håndboken.

6.2 Desinfisering og rengjøring av beene

1. Fjern fra redning Itene eltene sbåren.
2. Ta av spenneholdere for rengjøring. Dette bidrar til å forhindre skade på spenner eller vaskemaskin.
3. Plasser fastspente beltedeler i en nettingpose (medfølger ikke) og plasser i en industriell vaskemaskin.
4. Vask beltene i varmt vann, ved hjelp av en desinfiserende såpe og forsiktig uro. Ikke bruk blekemiddel.
5. Fjern beltespennene fra nettingen og heng for å tørke. Ikke sett bånd i vaskemaskinen eller tørketrommelen.
6. Fest rene, tørre belter til redningsbåren som beskrevet i avsnittet

6.3 Desinfisering og rengjøring av redningsbåre

Tørk eller spray alle overflater av redningsbåren og nett med desinfeksjonsmiddel.

Følg desinfeksjonsmiddelprodusentens anvisninger.

Traverse anbefaler å inspisere redningsbåren for åpenbar skade mens du desinfiserer det.

Rengjør redningsbåren og nettingen med et mildt vaskemiddel i varmt vann. Skyll godt, og tørk med et håndkle.

VIKTIG

Desinfeksjonsmidler og rengjøringsmidler som inneholder blekemiddel, fenoler eller jod kan forårsake skader på beltene og redningsbåren. Desinfiser og rengjør bare med produkter som ikke inneholder disse kjemikaliene.

6.4 Inspeksjon av redningsbåre

Kontroller vedlikeholdspersonalet på stasjonene / tjenestene dine:

Alle komponenter skal være til stede

Sveiseskjøtene skal være fri for sprekker eller andre tegn på brudd

Rednings båreramme (øvre og nedre skinner, løpere, ribber) skal være

fri for bulker, sprekker eller utilsiktede bøyninger

Polyetylenett skal være fri for brudd og hull, og bør festes godt til den nedre skinnen.

Blå ryggstøtte skal festes på plass. Advarseletiketter skal være tydelige og lesbare for alle brukere å se og lese.

Bånd på bånd skal være i god stand uten kutt eller slitasje

Bøylespenner skal være fri for synlig skade, og bør

fungerer ordentlig.

Hvis inspeksjon viser skade eller overdreven slitasje, må du ta redningsbåren

ut fra service til passende reparasjoner er fullført (se Reparasjon, deler og service, avsnitt 7).

6.5 Oppbevaring av redningsbåre

Oppbevar redningsbåren på et tørt sted. Forsikre deg om at redningsbåren er ren og tørr før du lagrer den.

7. Reparasjon, deler og service

Hvis redningsbåren din viser for mye slitasje eller sprekker (enten i materialet eller ved sveiser), er det på tide å trekke det fra bruk. Ikke prøv å reparere eller bytte ut metallkomponenter eller sveiser.

Hvis nettingen, ryggstøtten, pasientbelter eller noen etiketter er skadet og trenger reparasjon, kan du ringe forhandleren eller oss for å få dem byttet ut.

Se tabellen nedenfor for nærmere beskrivelse.

Delenummer	Beskrivelse
04-0108	Bånd på båndet
08-0102	Lastbegrensningsetikett
11-2006	Collet Protectors (sett med 4)

Tilbehør

Traverse tilbyr et komplett utvalg av tilbehør som er godkjent for bruk med redningsbårene i Titan Series.

Følg alltid instruksjonene som følger med tilbehør. Hold instruksjonene i denne brukermanualen. Vær oppmerksom på eventuelle spesielle hensyn (lastehøyder, dørhøyder osv.)

Delenummer	Beskrivelse
15-0108	Hard-Eye Litter-hodelag
15-0109	Hodelag med mykt øye
11-2220	Mule II Litter Wheel med håndtak
05-0145	Split Litter Cover
11-0124A	2-delt flytekrage

Relaterte produkter

Delenummer	Beskrivelse
16-0100	540 °™ Rescue Belay-Large
16-0200	540 °™ Rescue Belay-Small

8. Begrenset garanti

Traverse Rescue, LLC (Traverse) Limited Garanti oppgir at alle Traverse-produkter er garantert i en periode på ett år etter fakturadato, til den opprinnelige kjøperen. Denne garantien gis mot materialfeil eller mangler. I tilfelle en slik feil eller mangel i løpet av denne garantiperioden, vennligst kontakt Traverse Rescue umiddelbart. Traverse Rescue, LLC godtar å reparere eller erstatte (etter vårt valg) det defekte produktet. Vår begrensede garanti dekker ikke skader på grunn av misbruk, mangel på pleie, feil bruk eller ulykker. Det dekker heller ikke skader på grunn av forsøk på reparasjon fra kjøperen som ikke var autorisert av Traverse Rescue, LLC. Ingen andre garantier eksisterer eller er underforstått av Traverse Rescue, LLC. Denne begrensede garantien ekskluderer, og Traverse skal ikke holdes ansvarlig for noe straffende, tilfeldig, spesielle eller eksemplarisk skader som oppstår som følge av brudd på garantien ved salg av Traverse eller på annen måte, eller gjennom ytelse eller manglende ytelse av noen tredjepartsdel, produkt, tjeneste eller system. Denne begrensede garantien begrenser ikke på noen måte eller endrer på noen måte andre produsenters garantier på produkter som selges av Traverse Rescue, LLC.

9. Travers kundeservice

Kundeservice og produktsupport er viktige aspekter ved hvert Traverse-produkt.

For hjelp med dette eller annet Traverse-produkt, vennligst kontakt Traverse kundeservice.

Ha serienummeret til din Traverse redningsbåre tilgjengelig når du ringer til Traverse kundesenter, og inkluder dette nummeret med eventuell skriftlig kommunikasjon.

Traverse Rescue, LLC.
2460 Tedlo Street
Mississauga, Ontario
Canada L5A 3V3

Telefon 905 279 7866
Avgiftsfri (Canada og USA) 1 866 998 7866
Faks 905 615 1199
E-post info@traverserescue.com
Nettsted www.traverserescue.com



